

ئوگ . ماندنو (ئامېرىكا)

دۇنيادىكى ئەڭ ئۇلۇغ بىر سائەتلىك دەرس



شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

ئوگ. ماندېنو (ئامېرىكا)

دۇنيادىكى ئەڭ ئۇلۇغ بىر سائەتلىك دەرس

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

世界上最伟大的一堂课/阿布里米提译。—乌鲁木齐:
新疆人民出版社,2003.12

ISBN 7-228-06851-3

I. 世… II. 阿… III. 儿童文学—故事—作品集:
—世界) IV.118

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 123991 号

责任编辑: 哈德尔·哈吾孜

责任校对: 阿衣古丽·沙吾提

封面设计: 艾克拜尔·沙力

世界上最伟大的一堂课

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放南路 348 号 邮编:830001)

新疆新华书店发行

乌鲁木齐天平印刷厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 7.7 印张

2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月第 1 次印刷

印数: 1 — 3200

ISBN 7-228-06851-3 定价:15.00 元

مەسئۇل مۇھەررىرى: قادىر قاۋۇز
مەسئۇل كوررېكتورى: ئايگۈل ساۋۇت
مۇقاۋا لايىھىلىگۈچى: ئەكبەر سالىھ

دۇنيادىكى ئەڭ ئۇلۇغ بىر سائەتلىك دەرس
ئاپتورى: ئوگ. ماندېنو (ئامېرىكا)

*

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى نەشر قىلدى
(ئۈرۈمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى 348-نۆ)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلدى

ئۈرۈمچى تىبەتنىڭ باسما زاۋۇتىدا بېسىلدى

فورماتى: 1/32 850×1168 مىللىمېتىر

باسما تاۋىقى: 7.7

2005 - يىلى 4 - ئاي 1 - نەشرى

2005 - يىلى 4 - ئاي 1 - بېسىلىشى

تراژى: 1-3200

ISBN 7-228-06851-3

باھاسى: 15.00 يۈەن

ئوگ. ماندسو (ئامېرىكا)

مەزكۇر كىتاب بازارغا سېلىنىش بىلەنلا 20 مىليون
پارچىدىن ئارتۇق، سېتىلىپ، پۈتۈن دۇنيا
مىقياسىدا كۈچلۈك زىلزىلە پەيدا قىلدى.

دۇنيادىكى ئەڭ ئۇلۇغ بىر سائەتلىك دەرس

تارىختىن بۇيانقى باشقۇرۇش، رەھبەرلىك قىلىش، كوللېك
تىۋىزىملىق توغرىسىدا كىشىلەرگە ئەڭ زور ئىلا
ھام بېرىدىغان مۇلاھىزىلىك ھېكايىلەر

مەزكۇر كىتاب نەشر قىلىنىشى بىلەنلا نۇرغۇنلىغان كارخا-
نىچى، ئالىم ۋە كەسپىي دىرېكتورلارنىڭ قولىدىن چۈشۈرمەيدى-
غان زۆرۈر ئوقۇشلۇقىغا ئايلاندى.

كوكا كولا، IBM، INTEL، GE ۋە فورد قاتارلىقلارنى
ئۆز ئىچىگە ئالغان نۇرغۇن دۇنياۋى شىركەتلەر مەزكۇر كىتابقا
كۈچلۈك ئىنكاس قايتۇردى.

بۇ، كىشىنى بىر قېتىمدىلا ئوقۇپ تۈگىتىۋېتىشكە ئىنتى-
زار قىلىدىغان بىر كىتاب بولۇپ، ئەگەر بىر ئۆمۈر پۇشايمانغا
قالماي دېسىڭىز، ئۇنىڭغا يوشۇرۇنغان ھاياتلىق دۇردانىلىرىدىن
بەھرە ئالغايىسىز.

— نېس شىركىتىنىڭ باش لىدىرى: جوج • ۋېيلېر

مەن بۇ كىتابتىن بىراقلا 20 پارچە سېتىۋېلىپ ئەتراپىمدى-
كى كىشىلەرگە سوۋغا قىلدىم. ئۇنىڭ ۋەقەلىكى ئوقۇغان كى-
شىگە خۇددى شىپا بەخش مەجۇندەك كارامەت تەسىر قىلىدۇ،
بۇ دەۋرىمىزدىكى ئەڭ ئۇلۇغ كىتابلارنىڭ بىرى.

— كوكاكولا شىركىتىنىڭ مۇئاۋىن لىدىرى: موررون •

دېمىت

ئاپتورنىڭ كىرىش سۆزى

ئۆگىنىش دەۋرى

«دۇنيادىكى ئەڭ ئۇلۇغ مال ساتقۇچى» دېگەن كىتابىم نەشرىدىن چىققاندىن كېيىن، دۇنيانىڭ ھەرقايسى جايلىرىدىكى ئوقۇرمەنلەر كېيىنكى ئەسەرلىرىمگە نىسبەتەن تېخىمۇ زور ئۆ-مىدلەرنى كۈتۈشتى. بىراق، ماڭا نىسبەتەن ئېيتقاندا، «دۇنيا-دىكى ئەڭ ئۇلۇغ مال ساتقۇچى» ئون نەچچە يىللىق ئىجادىيەت ۋە تونۇشۇمنىڭ ئەڭ يۇقىرى پەللىسىگە ۋەكىللىك قىلاتتى. شۇڭا، ئۆزۈمنى قايتا نامايان قىلماي، پۇرسەت كۈتۈشنى مۇۋاپىق كۆردۈم.

شۇ كۈنلەردە دۇنيادا ئىنقىلاب خاراكتېرلىك ئۆزگىرىشلەر يۈز بەردى. كۆپلىگەن كىشىلەرنىڭ نەزىرى باشقۇرۇش، رەھ-بەرلىك ۋە تەشكىللەشكە چۈشتى. 21 - ئەسىردىكى سودا - سانائەت ساھەسىدىكى مۇھىم مەسىلە كۆپلىگەن مال ساتقۇچىلار-نى تەربىيەلەپ چىقىش بولماستىن، بەلكى قانداق قىلىپ، بىر مۇنەۋۋەر كوللېكتىپنى تەربىيەلەپ يېتىشتۈرۈش بولۇپ قالدى. بىر كارخانىغا نىسبەتەن ئېيتقاندا، باشقۇرغۇچى خادىمىنىڭ نەزەر - دائىرىسى بارغانچە مۇھىم رول ئوينىماقتا.

كىم دۇنيا بويىچە ئەڭ ئۇلۇغ رەھبەر؟

كىم بىزنىڭ تېخىمۇ يىراق مەنزىلگە يېتىشىمىزگە رەھبەر-

لىك قىلالايدۇ؟

مەزكۇر كىتاب سىزنى ئىلمىي نەزەرىيىلەر بىلەن تەمىن-ئەتمەيدۇ. پۈتۈن كىتابتا يېزىلغىنى پەقەت ئىلھام بەخش مەسى-

لىلىلەر بولۇپ، ئۇنىڭدا ئىپادىلەنگەن قانۇنىيەتلەر پەقەت سودا -
سانائەتنى باشقۇرۇشتا ئىشلىتىش بىلەنلا چەكلەنمەيدۇ. ئۇ پۈت-
كۈل ئىنسانىيەتكە باب كېلىدۇ. چۈنكى، بىز تۇرمۇشتا چۈشە-
نمىگەن ۋە ھەمكارلىققا موھتاج.
ئوگ . مەندىنو

مۇندەرىجە

1	 مۇقەددىمە
1	 پېشانەمگە پۈتۈلگەن بىر سائەتلىك دەرس
18	 بىرىنچى كۈنى
57	 ئىككىنچى كۈنى
89	 ئۈچىنچى كۈنى
115	 تۆتىنچى كۈنى
158	 بەشىنچى كۈنى
186	 ئالتىنچى كۈنى
216	 يەتتىنچى كۈنى
234	 خاتىمە

مۇقەددىمە

پېشانەمگە پۈتۈلگەن بىر سائەتلىك دەرس

مېنىڭ قائىدە - پرىنسىپلىرىم ئۆزلۈكىدىن بارلىققا كەلگەن ئەمەس، ئەمەلىيەتتە ئۇ سوقراتنىڭ پەلسەپە قائىدىلىرى، خوستېرفىيېلدىنڭ ئەخلاق تەلىماتى ۋە قىددىس ئەيسانىڭ يۈكسەك ھەقىقەتلىرىدىن كەلگەن. ئەگەر بۇ ھەقىقەتلەرنىڭ ئانچە مۇكەممەل ئەمەسلىكىنى ھېس قىلىشىڭىز، يەنە قانداق باشقا ھەقىقەتلەرنىڭ بارلىقىنى بىلىسىز؟

— دالى كارنىڭ

ھازىر ئەسلىسىم، ئەينى ۋاقىتتا ھەقىقەتەن ھېچكىم مېنى مەجبۇرلىمىغان بولۇپ، موناستىرغا رەھبەرلىك توغرىسىدىكى دەرسنى ئاڭلاشقا ئۆزۈم بارغانىدىم. جاھاننىڭ ئىشلىرىنى تەسەۋۋۇر قىلماق تەس، شۇنداق ئەمەسمۇ؟

سۆزلەپ كەلسەم، مەن چوڭ بىر ماشىنىسازلىق زاۋۇتىنىڭ باش دىرېكتورى بولۇپ، قولۇمدىكى ئومۇمنىڭ خىزمىتىنى قويۇپ قويۇپلا شىمالىي مىجگان شتاتىدىكى بىر موناستىرغا بېرىپ، توپتوغرا بىر ھەپتە دەرس ئاڭلىدىم ھەمدە بىر توپ تالىپلار بىلەن بىللە كۈندە بەش قېتىم قەرەللىك ئىبادەت قىلىش، پەرۋەردىگارغا ھەمدۇسانا ئوقۇش، دۇئا - تىلاۋەت قىلىش ۋە دىنىي زىياپەتلەرگە قاتنىشىش قاتارلىق ئىشلار بىلەن

بەند بولۇپ، قانۇنىيەتلىك، غورىگۈل تۇرمۇش ئۆتكۈزدۈم.
دەرس يېڭى باشلانغاندا، ئەلۋەتتە ئىدىيەمدە قاتتىق توقۇ-
نۇش يۈز بەردى.

ئەمما، دەرس ئاخىرلاشقاندا، ئەكسىچە كۆڭلۈم بىردىنلا
يورۇپ كەتتى.

مەن تۇغۇلغاندىن بېرى، «سمېئون» دېگەن ئىسىم كاللام-
دىن زادىلا نېرى كەتمىدى.

مەن تېخى بوۋاق ۋاقتىمدا لۇتېر چېركاۋىدا چوقۇندۇرۇلغا-
نىكەنمەن. شۇ چاغدا پاستېر دەل «ئىنجىل» دىكى «لۇكى گوس-
ئېلى» 2 - سۈرىسىنى ئوقۇۋاتقاندى. بۇ سۈرىدە سمېئون
ئىسىملىك بىر ئادەم تىلغا ئېلىنغانىدى. «لۇكى گوسئېلى» دا
قەيت قىلىنىشىچە سمېئون «خۇدادىن قورقىدىغان، مەرد بىر
كىشى بولۇپ، مۇقەددەس روھ ئۇنىڭ بىلەن بىللە» ئىمىش.
ئۇنىڭغا مۇقەددەس روھتىن ۋەھىي كېلىپ، ئۆزىنىڭ پانىي
دۇنيا بىلەن ۋىدالىشىشتىن بۇرۇن ئاللا ئەۋەتىشنى ۋەدە قىلغان
مەسىھ (يەنى ئەيسا) بىلەن كۆرۈشىدىغانلىقى خەۋەر قىلىنغان-
كەن. نېمىلا بولمىسۇن، مەن بۇنداق كۈلكىلىك ئىشلارنى ئە-
زەلدىنلا چۈشەنمەيتتىم. بۇ مېنىڭ تۇنجى قېتىم (بىراق، ھەر-
گىز ئەڭ ئاخىرقى بىر قېتىم ئەمەس) سمېئون بىلەن ئۇچرىشىد-
ىم ئىدى.

مەن ئوتتۇرا مەكتەپنىڭ 8 - يىللىقىدا ئوقۇۋاتقان ۋاقتىم-
دا، لۇتېر چېركاۋى ئۆتكۈزگەن قەسەم بېرىش مۇراسىمىغا
قاتناشتىم. شۇ چاغدا مۇراسىمغا مەسئۇل پاستېر ھەربىر قەسەم
بەرگۈچىگە «ئىنجىل» نىڭ بىر ئايەتىنى ئوقۇپ بېرەتتى. نۆۋەت
ماڭا كەلگەندە، ئۇ ئويلىمىغان يەردىن ماڭا يەنە «لۇكى» سۈرى-
سىدىكى سمېئون توغرىسىدىكى بىر ئايەتنى ئوقۇپ بەردى!
شۇنداقمۇ توغرا كېلىپ قالغان بارمۇ!

شۇنىڭدىن كېيىنكى 25 يىلدىن بېرى، بىر قورقۇنچلۇق

چۈش ماڭا ئۇدا ئارام بەرمەي كەلدى. چۈشۈمدە قاپقاراڭغۇ كېچىدە قەبرىستانلىقتا ئېزىپ قالغۇدەكمەن. بىر يامان ئەرۋاھ مېنى ئۆلتۈرمەكچى بولۇپ، كەينىمدىن توختىماي قوغلىغۇدەك! ئۈچىسىغا قارا نىمچە كىيگەن بىر قېرى ئادەم غايەت زور كرىست. نىڭ كەينىدىن چىقىپ، ئالدىغا كېلىۋاتقۇدەك. مەن ئۇنىڭغا سوقۇلۇپ كېتەي دېگەندە، ئۇ مېنىڭ مۈرەمدىن چىش ئۈتۈپ، كۆزلىرىمگە تىكىلىپ قاراپ تۇرۇپ: «سىمېئوننى ئىزدە! سىمېئوننى تېپىپ، ئۇنىڭ تەلىمىنى ئال!» دەپ ۋارقىرىغۇدەك. ھەر قېتىم مۇشۇ يەرگە كەلگەندە، ھەمىشە قورققىنىمدىن پۈتۈن بەدىنىم سوغۇق تەرگە چۆمۈلۈپ، چۆچۈپ ئويغىنىپ كېتىمەن. سۆزلىسەم غەلىتە، مېنىڭ توي مەرىكەمدىمۇ، باستىر بەختنىڭ سىمۋولى سۈپىتىدە پۈتۈنلەي ئىنجىلنىڭ «سىمېئون» توغرىسىدىكى سۈرە - ئايەتلىرىنى ئوقۇپ بەردى. مەن بۇنىڭغا ناھايىتى ھەيران قېلىپ، قەسەم سۆزۈمنى خاتا ئوقۇپ قويغىلى تاسلا قالدىم، بۇ ھەقىقەتەن ئاجايىپ ئىش - تە!

1999 - يىلنىڭ ئاخىرىغىچە سىرتتىكى بارلىق ئىشلاردا تولۇق غەلىبە قازاندىم. تۇرمۇشۇم ناھايىتى كۆڭۈللۈك بولۇپ، قۇسۇر تاپقىلى بولمايتتى.

شۇ چاغلاردا مەن پۈتۈن دۇنياغا تونۇلغان بىر ئەينەك زاۋۇتىنىڭ باش دىرېكتورى ئىدىم. قول ئاستىمدا 500 دىن ئارتۇق ئىشچى - خىزمەتچى بولۇپ، زاۋۇتنىڭ يىللىق تىجارەت سوممىسى 100 مىليون دوللاردىن ئاشاتتى. مەن يەنە بۇ شىر - كەتنىڭ تارىخىدىكى ئەڭ ياش باش دىرېكتورى ئىدىم. مەن پەقەت مۇشۇ ئىش بىلەنلا ھەر ۋاقىت ئۆزۈمدىن پەخىرلەنسەم بولاتتى! ئۇنىڭ ئۈستىگە شىركەت ماڭا تولۇق ھوقۇق بەرگەن بولغاچقا، ئارمانغا چۈشلۈك دەرمانمۇ بار ئىدى. ئىش ھەققىم ناھايىتى يۇقىرى بولغاندىن سىرت، يەنە كۆپ پايدا ئالاتتىم. ئىشلىرىمنىڭ تەرەققىياتى يۇقىرى پەللىگە يەتكەنىدى.

ئائىلەم توغرۇلۇق سۆزلىسەم، ئامراق ئايالىم مارى بىلەن توي قىلغىنىمغا 18 يىل بولغان بولۇپ، بىز ئىندىئانا شتاتىنىڭ غەربىي شىمالىدىكى ۋاپارىس ئۇنىۋېرسىتېتىدا تونۇشقانىدۇق. مەن ئۇ مەكتەپتە سودا كەسپىدە ئوقۇپ ماگىستىرلىق ئۇنۋانى ئالدىم، مارى بولسا، پسخولوگىيە كەسپىدىن ماگىستىرلىق ئۇنۋانى ئالدى. تويىدىن كېيىن مەن تېزرەك دادا بولۇشقا تەقەززا بولغان بولساممۇ، بالا يۈزى كۆرۈشكە ئائىل بولالمىدىم. ئەينى چاغدا ئەر - ئايال ئىككىمىز ئۆزىمىز ئاڭلىغان ئوكۇل - دورىلارنىڭ ھەممىسىنى ئىشلىتىپ كۆردۈق، ھەتتا ھورمۇن دورىلىرىنىڭ ھەممىسىنى دېگۈدەك سىناق قىلىپ يەپ كۆردۈق، شەرقنىڭ يىڭنە سانجىش ۋە داغلاپ داۋالاش ئۇسۇللىرىنىمۇ سىناق قىلدۇق، ئەمما ھېچقانداق ئۈنۈمى بولمىدى. گەرچە كۆپ قېتىملىق سىناقلارنىڭ ھەممىسى مەغلۇپ بولغان بولسىمۇ، مارى پەرزەنتلىك بولۇش ئارزۇسىدىن ۋاز كەچمىدى. جىمجىت كېچىلەردە، مەن دائىم چۈشۈمدىن ئويغىنىپ، يېنىمىدىكى مارىنىڭ پەرزەنت كۆرۈش توغرۇلۇق تەڭرىگە قىلغان ئىلتىجاسىنى ئاڭلايتتىم.

بىز ئاتا - ئانا بولۇش ئارزۇيىمىزنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش ئۈچۈن، سان - ساناقسىز سىناقلارنى ۋە دەرد - ئەلەملەرنى باشتىن كەچۈرۈپ، ئاخىرى ئوڭۇشلۇق ھالدا بىر ئوغۇل بوۋاق بېقىۋالدۇق. بىز ئۇنىڭغا يوهان (مېنىڭ ئىسمىم بىلەن ئوخشاش) دەپ ئىسىم قويدۇق. ئۇ بىزنىڭ ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان «روھىي بايلىق»ىمىز بولۇپ قالدى. كېيىن بىز يوهاننى بېقىدۇق ۋېلىپ ئىككى يىلدىن كېيىن، مارى ھامىلىدار بولۇپ، بىزنىڭ ئىككىنچى «روھىي بايلىق»ىمىز - سارانى تۇغدى.

يىللار ئۇچقاندەك تېز ئۆتۈپ كەتتى. ھازىر كىچىك يوهان 14 ياشقا كىرىپ، ئەمدىلا 9 - يىللىققا چىقتى. سارا بولسا 7 - يىللىقتا ئوقۇۋاتىدۇ. بىز كىچىك يوهاننى بېقىۋالغان

بىرىنچى كۈندىن باشلاپ، مارى ئۆزىنىڭ كېسەل كۆرۈش قېتىم سانىنى ھەر ھەپتىسىگە بىر كۈندىن قىلىپ ئۆزگەرتتى. چۈنكى، بىز ئۇنىڭ كۆڭۈل قويۇپ ئائىلە ئايالى بولۇشىنى بىردىنبىر ۋەزىپە قىلىش كېرەكلىكىنى ھېس قىلغانىدۇق. بىر ھەپتىدە بىر كۈن كېسەل كۆرگەندە، ئائىلىق بۇرچىنى ئۆتەش مەجبۇرىيىتىدىن ۋاقىتنىچە بوشىنىپ، ئازراق ئارام ئېلىۋالالايتتى. ئۇنىڭدىن باشقا، بۇ ئۇنىڭ كەسپىي ئىقتىدارىنىڭ ئارقىغا چېكىنىپ كېتىشىنىڭ ئالدىنى ئېلىشقا پايدىلىق ئىدى، گەرچە مۇشۇنداق قىلغان بولساقمۇ، بىزنىڭ ئىقتىسادىي ئەھۋالىمىزدا ھەر ھالدا ئانچە كۆپ قىيىنچىلىق يۈز بەرمىدى.

بىزنىڭ ئۆي ئايرۇي كۆلىنىڭ غەربىي شىمالىدا بولۇپ، دېتېرىنىڭ جەنۇب تەرىپىگە 30 چاقىرىم كېلەتتى. ئۆيىمىز ئىنتايىن چىرايلىق بولۇپ، ئۆيىمىزنىڭ كەينىدىكى پرېستاندا 30 فۇد ئۇزۇنلۇقتىكى، كەينىگە سۇ تېيىلىش تاختىسى ئورنىتىلغان بىر ساياھەت كېمىسى باغلاقلق تۇرىدۇ. ماشىنا ئىسكىلاتىدا ئىككى يېڭى تىپتىكى ماشىنىمىز بار. ھەر يىلى ئاز دېگەندىمۇ ئىككى قېتىم پۈتۈن ئائىلە بويىچە ساياھەتكە چىقىمىز. بىر جۈپ ئەزىز پەرزەنتىمىزنىڭ كەلگۈسىدىكى تەربىيىلىنىش ۋە ئەر - ئايال ئىككىمىزنىڭ پېنسىيىگە چىققاندىن كېيىنكى خىراجىتى ئۈچۈن بانكىغا قەرەللىك ئامانەت قويغان پۇلدىمىزمۇ بار.

دېمەك، يۇقىرىدا بايان قىلىپ ئۆتكىنىمدەك، سىرتتىكى بارلىق ئىشلاردا تولۇق غەلىبە قازاندىم. تۇرمۇشۇم ناھايىتى كۆڭۈللۈك بولۇپ، قۇسۇر تاپقىلى بولمايتتى.

ئەمما، ئىشلار ھەمىشە كۆڭۈلدىكىدەك بولۇۋەرمەيدۇ ئەل. ۋەتەن، ئەمەلىيەتتە تۇرمۇشۇمدا كۆڭۈلسىز ئىشلار يۈز بېرىشكە باشلىدى. ئالدىنقى ئايدا مارى ماڭا ئۆزىنىڭ خېلىدىن بېرى تۇرمۇشتىن كۆڭلى سۇ ئىچمەيۋاتقانلىقىنى ئېيتىپ، مېنىڭ

چوقۇم بىر ئامال قىلىپ، ئىككىمىزنىڭ ئەر - ئاياللىق تۇرمۇ - شىمىزنى ياخشىلىشىمنى قەتئىي تەلەپ قىلدى. ئۇ يەنە تېخى ماڭا بىز توي قىلغاندىن بېرى، ئۆز «ئېھتىياج» نىڭ ھېچقانداق قاندۇرۇلۇپ باقمىغانلىقىنى ئېيتتى. قىسقىسى، ئاڭلىغانلىرىم - نىڭ ھېچقايسىسىغا ئىشىنىشكە جۈرئەت قىلالىمىدىم. مەن ئىز - چىل تۈردە پۈتۈن كۈچۈم بىلەن ئۇنىڭ تۇرمۇش ئېھتىياجىنى قاندۇرۇشۇم، بارلىق ئاياللار بەھرىمەن بولۇشقا تېگىشلىك نە - سىلەردىن ئۇمۇ مۇستەسنا ئەمەس دەپ قارايتتىم. ئەمما، ئۇنىڭ ماڭا ئېيتىشىچە، مەن تا ھازىرغىچە ئۇنىڭ ئېھتىياجىنى زادىلا قاندۇرۇپ باقماپتىمەن. ئۇ زادى مېنى نېمە قىل، دەيدىكەنە؟ بۇنىڭدىن باشقا مېنىڭ بالىلىرىم بىلەن بولغان مۇناسىۋەت - تىممۇ دېگەندەك ياخشى بولۇپ كېتەلمىدى. يوهان دائىم ئۆيدە - غوۋغا كۆتۈرىدىغان بولۇۋالدى. ئۈچ ھەپتە ئىلگىرى ئۇ ئويللىمى - غان يەردىن مارىنى «جالاپ» دەپ تىللىدى! ئاچچىقىمغا پايلى - ماي ئۇنى ئۇرۇۋەتكىلى تاس قالىدىم ھەم ئۇنى جازالاپ بىر ھەپتە سولاپ قويدۇم. كىچىك يوهاننىڭ نەزىرىدە چوڭلارنى ھۆرمەت - لەش ۋە ئۇلارغا ئەدەبلىك مۇئامىلە قىلىش مەنىسىز بىر ئىش، ھەتتا ئۇ سول قۇلقىنى تېشىۋالغانىدى. مارىنىڭ يۈزىنى قىل - مىغان بولسام، ئاللىقاچان ئۇنى ئۆيدىن تېپىپ چىقىرىۋەتكەن بولاتتىم! ئاتا - بالىلىق مۇناسىۋىتىمىز ئىنتايىن ئوسال ئە - ۋالغا چۈشۈپ قالدى. ئىككىمىزنىڭ ئوتتۇرىسىدا پەقەت، ئاندا - ساندا تىل - ئاھانەت قىلىش ۋە باش لىڭشىتىپ سالامىلە - شىپ قويۇشتىن باشقا ئىش قالمايدى.

سارا بىلەن بولغان مۇناسىۋىتىممۇ بارغانچە يىرىكلىشىۋاتى - دۇ. ئۇنىڭ بىلەن ئاتا - بالىلىق ھېسسىياتىمىز ئەزەلدىن قويۇق ئىدى. مەن تېخى ئۇنى سەبىي، رەماتلىك، ئوماق قىز دەپ كۆيۈنەتتىم. ئەمما، ئۇمۇ مەندىن يىراقلاشقانداك تۇرىدۇ. پات - پاتلا سەۋەبىمىز باتنايدىغان بولۇۋالدى. ماريې دائىم ماڭا

سارا بىلەن ياخشىراق سۆھبەتلىشىم كېرەكلىكى توغرىلىق نە-
سىھەت قىلىدۇ. ئەمما، مەن ۋاقىت چىقىرالمىۋاتىمەن ياكى
ئېنىقراقىنى ئېيتقاندا، مەن روھىمنى ئۇرغۇتۇشقا ئامالسىز
قالدىم.

ھەتتا، ئۆزۈم ئەڭ پەخىرلىنىدىغان ئىشلىرىمدىمۇ مەسىلە
كۆرۈلۈشكە باشلىدى. زاۋۇتىكى ئىشچىلار ئويلىمىغان يەردىن
سايلام ئارقىلىق ئىشچىلار ئۇيۇشمىسى تەشكىللىمەكچى بولۇش-
تى. شۇ چاغدا كۆپچىلىكنىڭ كەيپىياتى ئىنتايىن كەسكىن
بولدى. بەختكە يارىشا، كاپىتال تەرەپ بولغان بىز 50 ئاۋاز
بىلەن تەسلىكتە غەلىبىگە ئېرىشىپ، بۇ ئىشنى ئوڭۇشلۇق ھالدا
بېسىقتۇرۇۋالدىق. گەرچە مەن بۇنىڭدىن (بۇ غەلىبىدىن) كۆ-
رەڭلەپ كەتكەن بولساممۇ، خوجايىن بۇنىڭغا ئازراقمۇ رازى
بولمىدى. ئۇنىڭچە بۇ قېتىمقى سايلام ھەرىكىتى ئەسلىدە يۈز
بەرمەسلىكى كېرەك ئىكەن. بۇ ئىشنىڭ يۈز بېرىشىدىكى سەۋەب
چوقۇم باشقۇرۇشتىكى مەسىلە بولۇپ، بۇ پۈتۈنلەي مېنىڭ سە-
ۋەنلىكىمدىن بولغان ئىش ئىكەن. مەن ئەلۋەتتە، ئۇنىڭ سۆزىگە
قوشۇلالمىتتىم. ئوچۇقىنى ئېيتقاندا، بۇ پەقەت بىر ئوچۇم
تەييارغا ھەييار ئىشچىلارنى قۇتارتىپ، پەيدا قىلغان ئاۋارىچى-
لىكلەر بولۇپ، بۇنىڭ بىلەن مېنىڭ ھېچقانداق مۇناسىۋىتىم
يوق ئىدى! ۋەھالەنكى، شىركەتنىڭ ئادەم كۈچى ۋە مەبلەغىگە
مەسئۇل دىرېكتورى، ھەتتا مېنىڭ رەھبەرلىك ئۈسۈلۈمدە مە-
سىلە بارلىقىنى كېسىپ ئېيتتى. بۇ گەپنى ئاڭلاپ ئاچچىقىم
كېلىپ قۇيغا چېچىم تىك تۇردى! بىزنىڭ بۇ دىرېكتورىمىز
بولسا پەقەت ھەممىگە ياخشىچاق لىبېرالست بولۇپ، ھەمىشە
دېگەندەك تىرناق ئاستىدىن كىر ئىزدەپ يۈرۈيدىغان غايىسى
توغرىسىدىلا سۆزلەپ يۈرۈيدىغان بىر ئايال ئىدى. ئۇ مۇشۇ ھالى
بىلەن چولۇ شىركىتىنى باشقۇرۇشنى قانچىلىك بىلسۇن دەي-
سىز! ئۇ پەقەت قۇرۇق نەزەرىيە سۆزلەشنىلا بىلىدۇ. ئەمما،

مەن ئەمەلىيەتكە ئاساسەن ئىش قىلىمەن!

ھەتتا، مەن خالىسا ئەتراپىمدا ۋەزىپىسىنى ئۈستۈمگە ئالغان مەھەللە بالىلار كالتەك توپ كوماندىسىدىكىلەر مەن تىرىپ-ئىرىپ بولۇپ ئالتە يىل ئۆتۈپ، ھالا بۇ كۈنگە كەلگەندە مېنىڭدىن نارازى بولۇپ يۈرۈپتۇ! بىزنىڭ بۇ توپ كوماندىمىز ئۆزلىرى قاتناشقان مۇسابىقىلەرنىڭ ھەممىسىدە دېگۈدەك يېڭىپ، يەر-لىكتە ياخشى نام چىقارغانىدى. كۈتۈلمىگەندە نۇرغۇن ئائىلە باشلىقلىرى توپ كوماندىسىنىڭ مەسئۇلىغا ئۆز بالىلىرىنىڭ توپ ئۇرۇشقا ئازراقمۇ رايى يوقلۇقىنى بىلدۈردى! توغرا، تىرىپ-ئىرىپ قىلىشقا ئازراق قاتتىق قوللۇق قىلغانلىقىمنى بىلىمەن، يېڭىش - يېڭىلىشىمۇ ناھايىتى ئېتىبار بىلەن قارايمەن، ئەمما بۇنىڭ نېمىسى خاتا؟ كوماندىدىكى ئىككى بالىنىڭ ئاتا - ئانىسى بالىلىرىنى باشقا كوماندىغا يۆتكەپ كەتمەكچى بولۇپتۇ-دەك! بۇ مېنىڭ قەدىر - قىممىتىمگە نىسبەتەن بېرىلگەن يەنە بىر قېتىملىق چوڭ زەربە ئەمەسمۇ؟

ئىش تېخى بۇنىڭ بىلەنلا تۈگىمىدى! مەن ئىلگىرى ئەر-كىن يۈرۈيدىغان، غەم - ئەندىشىسىز، ھېچنېمىنى ئويلىمايدىغان بىر ئادەم ئىدىم. ئەمما، ھازىر تۇيۇق يولغا كىرىپ قالدىم. گەرچە يېمەك - ئىچمەك ۋە كىيىم - كېچەكتىن غەم قىلىمىساممۇ، كۆڭلۈمدە تىت - تىتلىق ۋە ئازاب - ئوقۇبەت ھۆكۈم سۈرمەكتە. تۇرمۇشۇمدىكى بۇ ئىشلار مەندە پەقەت بىر قاتار زېرىكىشلىك كەيپىيات پەيدا قىلدى. مەن ئىنتايىن تېرىك-كەك، ئەمما قورقۇنچاق بولۇپ قالدىم. راستىنى ئېيتقاندا، مەن ھېچكىمنى ياراتمايدىغان، ئۆزۈمنىمۇ ياققۇرمايدىغان بولۇپ قالدىم.

ئەسلى گەپكە كەلسەك، مەن ئىززىتىمنى ساقلىماي، كىشىلەرگە ئۆز ھېسسىياتىمنى ئاشكارىلاپ قويغاچقا، پەقەت ئۆ-زۈمنىمۇ، باشقىلارنىمۇ ئالداپ ئۆتكۈزىدىغان كۈنلىرىمنى داۋام-